

# Lecture scénique

## Mercredi 8 mars, 21 heures

(Entrée libre)

Maison Heinrich Heine  
Cité internationale universitaire de Paris  
27C Boulevard Jourdan  
75014 Paris

Se poser mille questions sans que le lecteur ne s'en rende compte, tel est le défi du traducteur. Que se passe-t-il dans la tête d'un traducteur ? Quelles sont les questions qu'il se pose ? Combien de solutions envisage-t-il avant de choisir la meilleure ? Est-ce vraiment la meilleure ?

Les participants du programme Goldschmidt, destiné aux jeunes traducteurs venant de France, d'Allemagne et de Suisse en savent quelque chose. Pendant deux mois ils ont eu l'occasion de travailler sur un texte de leur choix - seul, en tandem ou en groupe.

Le résultat sera présenté lors de cette lecture, mise en scène avec beaucoup d'humour et en bonne connaissance de cause par la metteuse en scène Claudia Hamm, elle-même traductrice littéraire passionnée.

Valentin Decoppet  
Yvonne Eglinger  
Thomas Hirth  
Béatrice Maldonado  
Claire Mélot  
Sophie Nieder  
Jan Rhein  
Alexia Rosso  
Paul Sourzac  
Elena Stingl



©Frankfurter Buchmesse/Nurettin Çiçek